

E-TANDEM

7. QU'EST-CE QUI TE FAIT RIRE ?

Dans cette activité, vous allez découvrir des expressions idiomatiques (sprichwörtliche) sur le rire et aussi ce qui fait rire et qui fait rire votre partenaire en Romandie.

Thématique : **le rire**

Connaissances : les expressions idiomatiques (Redewendungen)

Compétences : **compréhension et expression orale**

Lien vers Le Cours intensif 2: **le verbe rire, unité 6, p. 96, nr. 8**

Temps : **40 min (étapes 1 et 2) + 15 min (étape 3)**

Forme : **individuel, e-tandem bilingue, en classe (étape 3)**

1

Was gibt es da zu lachen?

individuel, 20 min

a. Notez, dans le tableau ci-dessous, trois expressions en allemand qui contiennent le mot « lachen », comme verbe ou comme nom. Par exemple : « sich ins Fäustchen lachen ». Expliquez chaque expression en français et réfléchissez à son origine, aux images et aux idées qui lui sont associées. Prenez des notes.

b. Citez un·e comédien·ne que vous aimez bien. Préparez-vous à le/la présenter brièvement : son nom, son humour et pourquoi vous l'aimez bien. Cherchez une petite vidéo en ligne (d'environ 5 min) et envoyez le lien à votre partenaire.

2

Rire à deux

e-tandem bilingue, 20 min

Présentez à votre partenaire les trois expressions, avec leurs explications et vos réflexions. Essayez de trouver ensemble une traduction en français.

Regardez la vidéo que votre partenaire vous a envoyée.

Présentez-lui ensuite brièvement le/la comédien·ne et demandez à votre partenaire ce qu'il/elle a observé et compris. Expliquez ensuite pourquoi vous l'aimez bien.

3

Rire ensemble

en classe - 15 min

Faites un tour de table en classe : chacun·e écrit son expression préférée en français qu'il/elle a notée au tableau noir et la lit à voix haute, en donnant une traduction et un petit commentaire.



E-TANDEM

Me; trois; expressions; idiomatiques; avec 'lachen', en allemand

expressions idiomatiques	sens, explication, images	traduction en français

Les trois; expressions; idiomatiques; avec 'rire' de mon partenaire, en français

expressions idiomatiques	sens, explication, images	traduction en allemand